



2018/2184(DEC)

23.1.2019

AVIS

de la commission de la culture et de l'éducation

à l'intention de la commission du contrôle budgétaire

sur la décharge sur l'exécution du budget du Centre de traduction des organes de l'Union européenne (CdT) pour l'exercice 2017 (2018/2184(DEC))

Rapporteur pour avis: Bogdan Andrzej Zdrojewski

PA_NonLeg

SUGGESTIONS

La commission de la culture et de l'éducation invite la commission du contrôle budgétaire, compétente au fond, à incorporer dans la proposition de résolution qu'elle adoptera les suggestions suivantes:

1. réaffirme son engagement sans faille en faveur du multilinguisme dans l'Union européenne, en tant que l'une des conditions préalables essentielles au bon fonctionnement du système démocratique de l'Union européenne; insiste sur le rôle que joue le Centre de traduction dans la fourniture de services linguistiques et de traductions de qualité élevée;
2. constate avec satisfaction l'incidence de la nouvelle structure tarifaire pour la traduction de documents, qui a permis aux clients du Centre de réaliser 3,2 millions d'euros d'économies en 2017, tandis que les recettes du Centre sont restées stables au cours de l'exercice 2017, en dépit de la nouvelle structure tarifaire;
3. se félicite de l'accord de coopération signé avec l'École européenne de Luxembourg II (EEL2), qui a porté le portefeuille du Centre à soixante-cinq clients fin 2017;
4. constate que le suivi des recommandations en suspens provenant de l'audit de la gestion de la continuité des opérations et de l'audit de la gestion du flux de travail pour la traduction des documents a conclu que toutes les recommandations avaient été mises en œuvre de façon adéquate et efficace;
5. relève que le Centre a commencé à réviser l'évaluation ex ante des programmes et des activités conformément aux orientations fournies par la Commission, et que des indicateurs axés sur les ressources et axés sur les résultats figurent à présent dans les programmes de travail du Centre;
6. encourage le Centre à tenir l'engagement qu'il a pris de mettre à la disposition des institutions de l'Union une nouvelle version d'IATE (InterActive Terminology for Europe) d'ici la fin de 2018, en veillant à ce que la base de données terminologiques interinstitutionnelle reste en phase avec l'innovation. insiste pour que soit assurée une répartition géographique adéquate de son personnel, y compris pour ce qui est des postes d'encadrement intermédiaire et supérieur;
7. est conscient que la Cour des comptes est soumise à une charge de travail considérable; invite toutefois la Cour à publier ses rapports en temps utile, en particulier le rapport sur le Centre de traduction des organes de l'Union européenne, afin de donner au Parlement suffisamment de temps pour exercer sa fonction de contrôle budgétaire et politique de manière adéquate;

**INFORMATIONS SUR L'ADOPTION
PAR LA COMMISSION SAISIE POUR AVIS**

Date de l'adoption	22.1.2019
Résultat du vote final	+: 18 -: 1 0: 0
Membres présents au moment du vote final	Dominique Bilde, Andrea Bocskor, Silvia Costa, Mircea Diaconu, Damian Drăghici, Jill Evans, María Teresa Giménez Barbat, Petra Kammerevert, Krystyna Łybacka, Svetoslav Hristov Malinov, Luigi Morgano, Momchil Nekov, Michaela Šojdrová, Bogusław Sonik, Helga Trüpel, Julie Ward, Bogdan Andrzej Zdrojewski, Milan Zver
Suppléants présents au moment du vote final	Liadh Ní Riada

**VOTE FINAL PAR APPEL NOMINAL
EN COMMISSION SAISIE POUR AVIS**

18	+
ALDE	Mircea Diaconu, María Teresa Giménez Barbat
GUE/NGL	Liadh Ní Riada
PPE	Andrea Bocskor, Svetoslav Hristov Malinov, Michaela Šojdrová, Bogusław Sonik, Bogdan Andrzej Zdrojewski, Milan Zver
S&D	Silvia Costa, Damian Drăghici, Petra Kammerevert, Krystyna Łybacka, Luigi Morgano, Momchil Nekov, Julie Ward
Verts/ALE	Jill Evans, Helga Trüpel

1	-
ENF	Dominique Bilde

0	0

Légende des signes utilisés:

+ : pour

- : contre

0 : abstention